



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1997/2/Add.16
24 January 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ
Пятая сессия
7-25 апреля 1997 года

Общий прогресс, достигнутый в период после Конференции Организации
Объединенных Наций по окружающей среде и развитию

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Защита океанов и всех видов морей, включая замкнутые и полузамкнутые
моря, и прибрежных районов и охрана, рациональное использование
и освоение их живых ресурсов*

(Глава 17 Повестки дня на XXI век)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОСНОВНЫЕ ЦЕЛИ	1 - 2	2
II. ДОСТИЖЕНИЯ	3 - 8	2
III. ОБНАДЕЖИВАЮЩИЕ ПЕРЕМЕНЫ	9 - 17	5
IV. НЕОПРАВДАВШИЕСЯ ОЖИДАНИЯ	18 - 22	7
V. НОВЫЕ ПРИОРИТЕТЫ	23 - 32	8

* Настоящий доклад подготовлен Подкомитетом АКК по океанам и прибрежным районам в качестве координатора деятельности по осуществлению главы 17 Повестки дня на XXI век в соответствии с договоренностями, достигнутыми в рамках Межучрежденческого комитета по устойчивому развитию (МКУР), и в результате консультаций и обмена информацией между учреждениями Организации Объединенных Наций, международными и национальными научными организациями, заинтересованными правительственными учреждениями и рядом других учреждений и отдельных лиц.

I. ОСНОВНЫЕ ЦЕЛИ

1. В настоящем докладе рассматривается прогресс, достигнутый в деле осуществления целей, изложенных в главе 17 Повестки дня на XXI век (Защита океанов и всех видов морей, включая замкнутые и полужамкнутые моря, и прибрежных районов и охрана, рациональное использование и освоение их живых ресурсов)¹, с учетом решений, принятых по этому вопросу Комиссией по устойчивому развитию на ее четвертой сессии в 1996 году. Общая цель главы 17 Повестки дня на XXI век заключается в содействии устойчивому использованию и сохранению морской среды и ее ресурсов как в океанах, так и в прибрежных зонах. В основу конкретных целей положены семь программных областей, содержащихся в этой главе, а именно:

- a) комплексное рациональное использование и устойчивое развитие прибрежных и морских районов, включая исключительные экономические зоны;
- b) охрана морской среды от последствий деятельности как на суше, так и на море;
- c) устойчивое использование и сохранение морских живых ресурсов открытого моря;
- d) устойчивое использование и сохранение морских живых ресурсов, находящихся под национальной юрисдикцией;
- e) устранение неопределенностей, имеющих важное значение для рационального использования морской среды и оценки климатических изменений;
- f) укрепление международного и регионального сотрудничества и координации;
- g) устойчивое развитие малых островов.

2. В разделах, следующих ниже, обсуждается ход осуществления этих целей в период после Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД), состоявшейся в 1992 году, и указываются некоторые из новых вопросов и проблем.

II. ДОСТИЖЕНИЯ

3. В настоящее время в системе Организации Объединенных Наций и в большинстве стран широко признается, что концепция комплексного хозяйственного использования водосборов, речных бассейнов, эстуариев и морских и прибрежных зон служит основой всеобъемлющего, экосистемного подхода к устойчивому развитию. Для различных уровней управления и осуществления разработаны руководящие принципы комплексного хозяйственного использования прибрежных районов, которые применяются странами и финансовыми учреждениями при осуществлении все большего количества проектов по оказанию технического содействия. К числу новых инициатив, разработанных в связи с обеспокоенностью стран санитарным состоянием таких чрезвычайно важных прибрежных экосистем, как коралловые рифы, мангровые заросли и экосистемы морских растений. В рамках Программы "ТРЕЙН-СИ-КОУСТ", разработанной Отделом по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), начата работа по укреплению потенциала местных и региональных учебных заведений в области рационального использования ресурсов прибрежных районов и океанов.

4. Что касается источников загрязнения, связанных с деятельностью на суше, то одной из крупных инициатив стал созыв в Вашингтоне, округ Колумбия (23 октября–3 ноября 1995 года), Межправительственной конференции, на которой была принята Глобальная программа действий по защите морской среды от наземной деятельности, одобренная впоследствии Комиссией по устойчивому развитию на ее четвертой сессии и Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в резолюции 51/189 от 16 декабря 1996 года. Государства-участники согласились с тем, что в центре эффективной разработки и осуществления национальных программ действий должны стоять вопросы устойчивого, прагматичного и комплексного природопользования, согласованного, при необходимости, с планами хозяйственного использования дна океанов и землепользования. В отношении защиты морской среды от загрязнения, связанного с деятельностью на море, Международная морская организация (ИМО) в целях сокращения количества таких загрязнителей приняла ряд новых протоколов или поправок к существующим конвенциям, включая принятый совсем недавно Протокол 1996 года к Конвенции по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов 1972 года (Лондонской конвенции 1972 года), который был утвержден 8 ноября 1996 года.

5. Правовые рамки устойчивого использования и сохранения живых водных ресурсов океанов – как в открытом море, так и в районах, находящихся под национальной юрисдикцией, – после ЮНСЕД заметно улучшились благодаря вступлению в силу в 1994 году Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. В этой Конвенции устанавливаются права и обязанности государств в отношении сохранения и рационального использования ресурсов, а также защиты морской среды. Правительства все чаще осознают необходимость сохранения и рационального использования рыбных запасов открытого моря, а также исключительных экономических зон (ИЭЗ) и после ЮНСЕД приняли или в добровольном порядке признали следующие международные документы, касающиеся рыболовства: Соглашение по обеспечению выполнения международных мер по сохранению и управлению рыболовными судами в открытом море (1993 год); Соглашение Организации Объединенных Наций об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими (1995 год); и Кодекс ведения ответственного рыболовства ФАО (1995 год).

6. Что касается имеющих важное значение неопределенностей, то было достигнуто соглашение относительно подхода, стратегии и сроков разработки Глобальной системы наблюдения за океанами (ГСНО) с участием многих национальных учреждений и при эффективном взаимодействии с рядом организаций системы Организации Объединенных Наций (Международной океанографической комиссией (МОК) Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирной метеорологической организацией (ВМО) и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и другими международными организациями, в частности Международным советом научных обществ (МСНО). Начато осуществление нескольких региональных программ по ГСНО и ширятся усилия по сбору чрезвычайно важных видов данных и обмена ими. Кроме того, значительный прогресс отмечен в таких различных областях науки, имеющих важное значение для понимания океанов, как i) прогнозирование поведения океана (наводнения, цунами, циклоны) и соответствующие системы оповещения и меры защиты; ii) роль океанов и парниковые газы; iii) количественные аспекты уязвимости низинных территорий в связи с изменением климата и повышением уровня моря; iv) влияние ультрафиолетового излучения на продуктивность; и v) осуществление Международной программы наблюдения за моллюсками.

7. Вопросы международного сотрудничества и координации в интересах устойчивого использования океанов активно рассматриваются в рамках многих международных, региональных и национальных инициатив, что способствует сосредоточению внимания на важных проблемах, с

которыми сталкиваются правительства при разработке политики разумного регулирования и использования ресурсов своих океанических и прибрежных районов. Например, рекомендации, вынесенные на Лондонском семинаре по экологическим проблемам и комплексности и последовательности глобальных решений по вопросам океана (Лондон, 1995 год), спонсорами которого выступили правительства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Бразилии, легли в основу рассмотрения этого вопроса на четвертой сессии Комиссии по устойчивому развитию в 1996 году. Комиссия действительно подробно обсудила вопрос о том, каким образом следует содействовать улучшению и развитию международного сотрудничества и координации в вопросах, касающихся океанов. В ее рекомендации Экономическому и Социальному Совету предусматривалось, что с учетом результатов специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 1997 году будущая программа работы Комиссии должна включать в себя периодическое проведение общего обзора всех аспектов вопросов морской среды и смежных вопросов, как это описано в главе 17 Повестки дня на XXI век, общие правовые рамки для которого обеспечивает Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, и что результаты таких обзоров должны быть рассмотрены Генеральной Ассамблеей по пункту повестки дня, озаглавленному "Мировой океан и морское право". Кроме того, согласно ее рекомендации, этот обзор должен основываться на докладах ЮНЕП и других соответствующих органов Организации Объединенных Наций и международных организаций и координироваться Подкомитетом по океанам и прибрежным районам Административного комитета по координации (АКК). И наконец, в связи с необходимостью улучшения координации Комиссия предложила Генеральному секретарю провести обзор работы Подкомитета в целях укрепления его положения и повышения его эффективности и предложила также исполнительным главам учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, учредивших Объединенную группу экспертов по научным аспектам загрязнения морской среды (ГЕСАМП), повысить ее эффективность и укрепить ее всеобъемлющий характер при сохранении ее статуса как органа, подготавливающего согласованные независимые научные рекомендации².

8. Исходя из этой рекомендации Комиссии, Ассамблея еще до пятидесятой сессии Комиссии, а также до специальной сессии и пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи постановила в декабре 1996 года внести начиная со своей пятьдесят второй сессии в свою ежегодную повестку дня вместо пункта, озаглавленного "Морское право", пункт, озаглавленный "Мировой океан и морское право", и просила Генерального секретаря представить на этой сессии всеобъемлющий доклад по Мировому океану и морскому праву в увязке с его ежегодным обзором и оценкой осуществления Конвенции

и других событий, касающихся вопросов океана и морского права; Ассамблея подтвердила также свою точку зрения относительно того, что проблемы морского пространства тесно связаны между собой и должны рассматриваться как единое целое (резолюция 51/34 Ассамблеи).

III. ОБНАДЕЖИВАЮЩИЕ ПЕРЕМЕНЫ

9. Как и в случае со многими другими главами Повестки дня на XXI век, для осуществления главы 17, несомненно, полезным является углубление понимания международным сообществом того, что представляют собой устойчивое развитие и глобальные изменения как с концептуальной, так и с прагматической точек зрения. Практически на всех уровнях в качестве общего наследия, требующего разумного использования и защиты, признается потенциал океана, выполняющего функции по регулированию климата и обеспечивающего продукты питания, а также возможности для транспортировки грузов и отдыха. Генеральная Ассамблея признала его важное значение, приняв решение провозгласить 1998 год Международным годом океана (резолюция 49/131).

10. Относительно успешное осуществление главы 17 находит отражение и развитие в серии важных международно-правовых и институциональных документов, которые были разработаны или согласованы после проведения ЮНСЕД. Наиболее значительным событием является вступление в 1994 году в силу Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. Помимо перечня упомянутых в пункте 5 выше документов по вопросам рыболовства, к числу других важных соглашений, заключенных в последнее время, относятся Римский консенсус по проблемам мирового рыбного промысла, принятый Советом министров на уровне министров по вопросам рыболовства (Рим, март 1995 года); Джакартская инициатива под названием "Сохранение и устойчивое использование биологического разнообразия морских и прибрежных ресурсов" (решение II/10 второй сессии Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии), принятая в ноябре 1995 года; Декларация Киото и План действий Международной конференции по устойчивому вкладу рыбных хозяйств в обеспечение продовольственной безопасности (Киото, декабрь 1995 года); и резолюции Генеральной Ассамблеи 51/34 по морскому праву, 51/35 по Соглашению об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и 51/36 о масштабном пелагическом дрейферном промысле, несанкционированном промысле в зонах национальной юрисдикции и промысловом прилове и выбросе рыбы.

11. В индивидуальном порядке правительства также предприняли серьезные меры. Непосредственное участие государств-членов в обеспечении поддержки международных инициатив стало одним из важных факторов их успешного осуществления. Многие государства приступили к внесению изменений в свою политику и корректив в свои правовые и организационные структуры. Во многих случаях это помогает совершенствованию механизмов обеспечения массового участия, проведению независимого обзора политики (например по вопросам рыболовства) и признанию роли, которая отводится документам по вопросам макроэкономики. Наряду с этим постепенное признание получает отраженный в Рио-де-Жанейрской декларации подход, в основе которого лежит принцип предосторожности и который используется, например, в рыбном

хозяйстве, где для его применения разработаны отраслевые руководящие принципы. В национальной политике постепенно получает отражение необходимость а) расширить исследования и систематические наблюдения и б) устранить неопределенности, имеющие чрезвычайно важное значение.

12. Неправительственные организации (НПО) выступают в качестве партнеров в деле внедрения концепций устойчивого развития и ответственного рыболовства во все вышеупомянутые программы. Предпринят ряд неправительственных инициатив, последствия которых пока не ясны, но которые могут мобилизовать дополнительные усилия в интересах улучшения рационального использования ресурсов океана. Одним из примеров является создание в 1995 году Независимой всемирной комиссии по вопросам океанов в целях содействия комплексному рациональному использованию ресурсов океанов. Предпринимаются также попытки использовать возможности потребителей для развития устойчивого рыболовства путем организации экологической сертификации систем управления рыбным хозяйством и введения экологической маркировки рыбных изделий Советом по управлению морскими ресурсами (который предполагается учредить в 1997 году) и/или путем использования других существующих систем сертификации (например, ISO 9000 and 14000).

13. Опыт взаимодействия системы Организации Объединенных Наций с частным сектором и НПО (например, ИМО – в области судоходства, ФАО – в области рыбного хозяйства, ЮНЕСКО/МОК – в области научных исследований) оказался весьма положительным, и налицо признаки готовности к дальнейшему сотрудничеству. Кроме того, разработка планов действий и совместных программных основ для комплексного хозяйственного использования (например, прибрежных районов) должна открывать больше возможностей для участия частного сектора в межотраслевом хозяйственном использовании природных ресурсов.

14. Одним из важных факторов для успешного осуществления этой деятельности стало продолжение в рамках системы Организации Объединенных Наций давнего сотрудничества по вопросам океанов, еще более усилившегося благодаря созданию Подкомитета по океанам и прибрежным районам Административного комитета по координации. Недавнее согласие Подкомитета выполнять, невзирая на ограниченность имеющихся у организаций-участников ресурсов, функции межучрежденческого посреднического механизма по осуществлению Глобальной программы действий по защите морской среды от деятельности на суше является еще одним предпринятым в рамках общесистемных совместных усилий шагом, который может сыграть существенную роль в успешном осуществлении Программы действий. Важное значение для подготовительных мероприятий Организации Объединенных Наций к проведению в 1998 году Международного года океана будет иметь также межучрежденческое сотрудничество.

15. Что касается чрезвычайно важной межсекторальной области финансирования, то следует отметить, что в 1994 году Глобальный экологический фонд (ГЭФ) принял стратегию оперативной деятельности, в рамках которой особое значение для главы 17 имеют такие элементы, как международные воды и биологическое разнообразие. В деле предоставления субсидий и льготных средств развивающимся странам и странам с переходной экономикой ГЭФ как механизм финансирования будет играть важную роль в рамках межучрежденческих усилий по удовлетворению потребностей стран, стремящихся претворить в жизнь Повестку дня на XXI век.

16. Признание того, что океаны являются одним из основных факторов в изменении мировой экосистемы в долгосрочном плане и в планетарных масштабах (например, изменение климата) или в среднесрочном плане и в региональных масштабах (например, явление Эль-Ниньо), может также содействовать расширению обязательств правительств в отношении финансирования таких программ, как ГСНО, Программа "Тропические районы океанов и атмосфера Земли" (ТАГО),

Зондирование атмосферы над тропическими районами океана (ТАО) и Исследование циркуляции Мирового океана (ВОСЕ).

17. Перечисленные в предыдущем разделе достижения в своей совокупности свидетельствуют о значительных изменениях в условиях устойчивого развития океанов и прибрежных районов с точки зрения информации, правовых рамок, институтов и стимулирующего финансирования, что дает хорошие надежды на будущее. После ЮНСЕД обязательства правительств в отношении применения прагматических подходов к устойчивому развитию, включая изменение их правовых рамок, совершенствование институтов и изучение средств общения с неправительственными кругами и широкой общественностью, значительно возросли, особенно в этой области. С учетом вступления в силу Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и усиления давления, оказываемого НПО и общественностью на правительства, есть основания полагать, что присоединение к многочисленным важным международным соглашениям, касающимся вопросов океана и его ресурсов, будет проходить в надлежащие сроки и что они будут должным образом осуществляться и соблюдаться, особенно в вопросах, касающихся управления рыбным хозяйством и наземных источников загрязнения морской среды.

IV. НЕОПРАВДАВШИЕСЯ ОЖИДАНИЯ

18. В Повестке дня на XXI век глава 17 носит особенно сложный характер, поскольку она затрагивает практически все аспекты устойчивого развития с точки зрения как межсекторальных, так и геополитических интересов и требует особенно эффективной координации политики и действий на национальном и международном уровнях. Вместе с тем последние пять лет показали, что, хотя понимание чрезвычайной важности океанов и прибрежных районов руководящими лицами заметно улучшилось, по-прежнему существует необходимость улучшить межсекторальную координацию на национальном уровне и повысить степень согласования национальной политики и мнений, высказываемых на уровне руководящих органов Организации Объединенных Наций.

19. Несмотря на значительные успехи, отмеченные выше, осуществление главы 17 ведется по-прежнему недостаточными темпами. Правительства сталкиваются со взаимосвязанными проблемами, возникающими в результате глобального изменения климата, роста численности народонаселения (в развивающихся странах), спроса на живые морские ресурсы и их интенсивной эксплуатации и повышения степени загрязненности в связи с урбанизацией и индустриализацией прибрежной зоны. Тем не менее усилий правительств все же недостаточно для того, чтобы обратить вспять тенденцию к сокращению объема ресурсов и ухудшению состояния окружающей среды и обеспечить более высокую степень защиты от стихийных бедствий. Хотя организационно-правовые документы, несомненно, улучшили базу для устойчивого развития океанов и прибрежных районов, осуществление ведется недостаточно быстрыми темпами в связи,

в частности, а) с трудностями в принятии политических решений по вопросу о ресурсах и распределении благ; б) с трудностями в совершенствовании работы неадекватно обеспеченных или неэффективных учреждений; и с) во многих случаях с трудностями в выполнении соответствующих финансовых обязательств.

20. Наряду с признанием необходимости определить механизмы устойчивого финансирования на национальном и региональном уровнях нельзя не подчеркнуть, что без выделения надлежащих финансовых средств (и оказания финансовой помощи) на цели осуществления многие правительства могут оказаться не в состоянии реализовать положения различных принятых ими на себя международных обязательств. Таким образом, могут оказаться неосуществленными многие пока еще не достигнутые цели главы 17. Недостаток финансирования связанных с ЮНСЕД стратегий усугубляется значительным сокращением объемов финансовых средств, выделяемых на цели технического содействия в рамках специализированных учреждений и механизмов Организации Объединенных Наций.

21. Несмотря на признание необходимости повышения качества информации, реальная тенденция заключается в снижении количества и качества собираемых и обмениваемых данных и информации в результате воздействия экономических трудностей, в особенности, но не только, в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, и нередко в связи с тем, что правительства в действительности не уделяют этому вопросу первоочередного внимания.

22. Меры, которые будут приниматься в рамках подготовки и проведения в 1998 году Международного года океана, будут способствовать углублению понимания и, возможно, расширению обязательств правительств по разрешению связанных с океанами проблем и приданию необходимой приоритетности вопросам океана как экономического ресурса, имеющего конечную ценность.

v. НОВЫЕ ПРИОРИТЕТЫ

23. В докладе Генерального секретаря по главе 17, представленному Комиссии на ее четвертой сессии (E/CN.17/1996/3 и Add.1), и в ходе рассмотрения ее рекомендаций Специальной межсессионной рабочей группой по секторальным вопросам в феврале 1996 года, в решениях, принятых Комиссией на ее четвертой сессии, была дана конкретная установка а) на разработку организационных механизмов для осуществления Глобального плана действий по защите морской среды от деятельности на суше с особым упором на секторальную интеграцию; б) на улучшение управления рыбным хозяйством в ИЭЗ и в открытом море; с) на поощрение сотрудничества, особенно в области координации программ (через Подкомитет по океанам и прибрежным районам АКК) и предоставление независимых научных консультативных услуг для системы Организации Объединенных Наций (например, через ГЕСАМП).

24. Из длинного перечня приоритетов, содержащегося в главе 17, события последних пяти лет позволили вычлнить ряд тех, которые имеют весьма важное значение для процесса эволюционирования в сторону устойчивого развития. К ним относятся, в частности, ускоренные и реалистичные (более обеспеченные) темпы национального исполнения, в том числе через региональные механизмы, восстановление находящихся в критическом состоянии сред обитания, особенно в прибрежных районах; защита морской

среды от всех наземных источников загрязнения, включая сточные воды, и уменьшение их воздействия; улучшение учета межсекторальных последствий; контроль за использованием ресурсов и улучшение подходов к управлению ресурсами; отказ от долгосрочных субсидий на цели развития; повышение эффективности участия населения в принятии решений (например, через общинные формы управления, совместное управление); улучшение определения стоимости ресурсов в связи с появлением новых условий доступа к ресурсам (например, предоставление прав доступа, уплата сборов за пользование).

25. В более общем плане существует настоятельная необходимость а) модернизировать информационные системы и системы наблюдения за поведением океанов; б) совершенствовать механизмы, включая учреждения, в целях обеспечения соответствующего управления ресурсами океана; с) расширить возможности получения технической помощи и финансовых средств; и d) повысить эффективность международного сотрудничества. Ниже эти вопросы рассматриваются более подробно.

А. Информация

26. Необходимо улучшить понимание взаимосвязи между тем, что происходит на секторальном уровне, и его воздействием на экосистему, включая возможность кардинального изменения нынешнего положения. В связи с этим правительствам следует в безотлагательном порядке рассмотреть вопрос о необходимости сохранения и укрепления систем систематического сбора данных и наблюдения и обеспечения доступа к современным средствам обработки информации и связи (например, к системе "Интернет"), особенно на региональном уровне.

27. Существует необходимость в более эффективных информационных системах (например, комплексных информационных системах, географических информационных системах) и поддержке практических исследований по вопросам анализа с использованием множества критериев, методов общения и ведения переговоров, методов, основанных на принципе участия, методов оперативной оценки, восстановления ресурсов и обратимости процессов, экономического анализа и оценки ресурсов, осторожного подхода к развитию, показателей и критериев устойчивости и т.д.

28. Успехи в области изучения океанов и прибрежных районов, а также технологические достижения способствуют значительному повышению роли практической океанографии в прогнозировании поведения океанов, открытии возможностей для более качественного управления и более устойчивого развития, в том числе путем создания в ближайшем будущем систем раннего оповещения. Это лежит в основе создания ГСНО, дальнейшее развитие которой требует принятия серьезных обязательств на всех уровнях.

В. Управление ресурсами

29. За последнее десятилетие международная торговля океанической продукцией, спрос на которую продолжает расти, развивалась гораздо более быстрыми темпами, нежели учреждения, занимающиеся управлением ресурсами. Это привело к истощению ресурсов, и, как представляется, возникла настоятельная необходимость в обеспечении прогресса по трем направлениям. Во-первых, необходимо установить исключительные права собственности либо использования в целях внедрения природоохранных подходов и поведения, ориентированных на более долгосрочную перспективу. Во-вторых, необходимо создать механизм для содействия участию населения в принятии решений по вопросам управления ресурсами. В-третьих, необходимо повысить эффективность региональных органов по вопросам управления ресурсами и внедрить механизм для улучшения сотрудничества между теми, кто занимается вопросами природоохранной деятельности, и теми, кто отвечает за вопросы развития.

С. Техническое содействие и финансирование

30. С учетом нехватки финансовых средств следует продолжить развитие сотрудничества в области оказания технического содействия на глобальном и региональном уровнях. Следует поощрять развитие глобальных и региональных совместных программных рамок и планов действий в целях наиболее оптимального оказания странам помощи в реализации предпринимаемых ими усилий. Важное значение будут иметь периодические обзоры, которые проводятся на международном и региональном уровнях, позволяют привлечь внимание к проблемным областям и способствуют решению стоящих вопросов.

31. Будут активизированы усилия по определению и внедрению новаторских стратегий в области мобилизации средств и по расширению обязательств правительств в отношении деятельности в области устойчивого развития, в том числе через более эффективное использование целевых фондов и начального капитала, а также введения сборов на пользование, налогов и других финансовых сдерживающих факторов. Для повышения эффективности имеющихся финансовых ресурсов важно улучшить координацию действий доноров. И наконец, необходимо внести изменения в структуру финансирования, уделяя при этом первоочередное внимание финансовым проектам, которые будут способствовать смягчению последствий снижения объемов производства и/или содействовать восстановительным процессам.

Д. Международное сотрудничество

32. В рамках своего обзора осуществления главы 17 Комиссия по устойчивому развитию на своей четвертой сессии рассмотрела вопрос о необходимости улучшения международного и межучрежденческого сотрудничества и координации в вопросах океана и постановила предложить Генеральному секретарю провести обзор работы Подкомитета по океанам и прибрежным районам АКК в целях укрепления его положения и повышения его эффективности; она предложила также исполнительным главам учреждений и организаций, учредивших ГЕСАМП, повысить ее эффективность и укрепить ее всеобъемлющий характер при сохранении ее статуса как органа, подготавливающего согласованные независимые научные рекомендации². Все участвующие учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций должны представить Генеральному секретарю рекомендации по этой деятельности и, при необходимости, стремиться заручиться дополнительной финансовой поддержкой своих государств-членов. Важное значение будут иметь также дополнительные мнения, высказанные Комиссией на ее пятой сессии и Генеральной Ассамблеей – на ее специальной сессии в июне 1997 года.

Примечания

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

² Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1996 год, Дополнение № 8 (E/1996/28), глава I, решение 4/15, пункт 45.
